

## تعميم Circular

**To:** All air carriers operating from/to the airports of Saudi Arabia.

### Subject:

The necessary precautions and protections to prevent the outbreak of the new Corona Virus (COVID-19) in the meantime.

### Reference:

- Law of health monitoring at ports of entry.
- Article No. (23) of the Civil Aviation Law.
- GACA circular No. (1441/1160/4) dated 04/03/2020

### Background:

GACA issued a circular no. 4/1160/1441 dated 04/03/2020 which includes the necessary precautionary measures and protection to prevent the entry of the Corona Virus (COVID-19) to Saudi Arabia and it was noted that some of the air carriers were not committed to implement the instructions of the circular.

### Instructions:

- 1- All air carriers shall hand out the attached disclosure form with this circular to each passenger is traveling on any aircraft heading toward one of kingdom of Saudi Arabia airports and must be filed out with required information and handed over to the immigration officer at the arrival airport.
- 2- The attached form is subjected to be updated frequently therefore the air carrier shall obtain the updated form through visiting the Saudi Center for Disease prevention and control website (<https://cdc.gov.sa>).

إلى: جميع شركات الطيران العاملة (من/إلى) مطارات المملكة العربية السعودية.

### الموضوع:

الإجراءات المتخذة والاحتياطات الاحترازية اللازمة لمنع تفشي فيروس كورونا الجديد (COVID-19) في الوقت الراهن.

### المرجع:

- نظام المراقبة الصحية في منافذ الدخول
- المادة رقم (٢٣) من نظام الطيران المدني.
- تعميم الهيئة العامة للطيران المدني رقم ١٤٤١/١١٦٠/٤ وتاريخ ٢٠٢٠/٠٣/٠٤ م

### نبذة:

قامت الهيئة بإصدار تعميم رقم ١٤٤١/١١٦٠/٤ وتاريخ ٢٠٢٠/٠٣/٠٤ م والذي تضمن الإجراءات والاحتياطات الاحترازية اللازمة لمنع دخول فيروس كورونا (COVID-19) للمملكة والإجراءات الوقائية الإلزامية على شركات الطيران القادمة للمملكة، وقد لوحظ أن بعض شركات النقل الجوي لم تلتزم في تنفيذ تعليمات التعميم.

### التعليمات:

- ١- يجب على كل ناقلة القيام بمناولة نموذج الإفصاح المرفق مع هذا التعميم لكل مسافر على أي طائرة متوجهة لأي من مطارات المملكة العربية السعودية ويسلم لموظف الجوازات في مطار الوصول بعد تعبئته بالمعلومات المطلوبة.
- ٢- النموذج المرفق يتم تحديثه بشكل مستمر لذلك يجب على الناقل الجوي الحصول على النموذج المحدث كل أسبوعين من خلال زيارة موقع المركز الوطني للوقاية من الأمراض ومكافحتها (<https://cdc.gov.sa>).

الرقم .....  
التاريخ .....  
المرفاتق .....  
المرفاتق .....



- 3- In the event of non-compliance, the competent authority will apply the penalty up to five hundred thousand Saudi Riyals as stated in law of health monitoring at ports of entry.
- ٣- في حال عدم الالتزام سوف تقوم السلطة المختصة بايقاع غرامة لا تتجاوز قيمتها خمسمائة ألف ريال سعودي حسب ما هو منصوص عليه في نظام المراقبة الصحية في منافذ الدخول.

**Attachment(s):**

- Health declaration form for entering KSA.
- GACA circular No. (1441/1160/4) dated 04/03/2020.

**المرفاتق:**

- نموذج الإفصاح الصحي في المملكة العربية السعودية.
- تعميم الهيئة العامة للطيران المدني رقم ١٤٤١/١١٦٠/٤ وتاريخ ٠٤/٠٣/٢٠٢٠ م.

مساعد رئيس الهيئة العامة للطيران المدني  
للسياسات الاقتصادية والنقل الجوي

**A.P of the President of General Authority of Civil Aviation  
for Economic Policies and Air Transport**

محمد بن عبيد العتيبي

**Mohammad O. Al-Otaibi**

# وقاية Weqaya



المركز الوطني للوقاية من الأمراض ومكافحتها  
Saudi Center for Disease Prevention and Control



WRITE IN CAPITAL LETTERS, USING BLUE OR BLACK INK ONLY

يعبأ هذا القسم بالأحرف الإنجليزية الكبيرة بقلم أزرق أو أسود فقط

FRIST NAME		الاسم الأول
LAST NAME		الاسم الأخير
PASSPORT NUMBER		رقم الجواز
NATIONALITY		الجنسية
FLIGHT NUMBER		رقم الرحلة
SEAT NUMBER		رقم المقعد
MOBILE NUMBER		رقم الجوال
ADDRESS IN KSA		العنوان
EMAIL		الايمل

By Signing below, I certify that all information provided is complete and to my best knowledge. And I take full responsibility if any information is proven incorrect.

Signature.....

أقر أنا الموقع أدناه بصحة واكتمال المعلومات الواردة في النموذج، وأتعهد بتحمل المسؤولية الكاملة في حال عدم صحتها.

التوقيع.....

For Official Use | للاستخدام الرسمي

- Application to be distributed by the carrier to all passengers. • يوزع النموذج عن طريق الناقل لجميع الركاب.
- To be filled for each passenger separately. • يعبأ النموذج لكل راكب على حده.
- Hand this application to the passport officer as requirement for entry. • يسلم النموذج لل موظف الجوازات مرفقاً مع الجواز ويتم التأكد من إكمال المعلومات، وعدم إجراءات الدخول إلا بوجوده.
- The disclosed forms of being in affected areas or in contact with diagnosed people should be handed to the health surveillance center to take necessary actions. • تسلم النماذج المفصح بالإيجاب من ناحية المخالطة أو التواجد في المناطق الموبوءة إلى مركز المراقبة الصحية لاستكمال الإجراءات اللازمة.
- Note: ..... • ملاحظات:.....

PLEASE CHECK ANSWER/S THAT APPLY

يرجى وضع علامة صح للإجابة / الإجابات التي تنطبق

- Were you indirect contact with a person who has been diagnosed with the novel coronavirus COVID-19?  
○ Yes  
○ No
- هل كنت على اتصال مباشر بشخص تم التشخيص بإصابته بفيروس كورونا الجديد؟  
○ نعم  
○ لا
- Have you visited any of the below countries in the past 14 days? (Include transit flights)  
○ China  
○ Italy  
○ Iraq  
○ Malaysia  
○ Iran  
○ Japan  
○ Afghanistan  
○ Lebanon  
○ South Korea  
○ Singapore  
○ India  
○ Pakistan  
○ Other (Please mention it)
- هل زرت أحد الدول التالية خلال 14 يوماً الماضية؟ (يشمل المرور خلال الطيران)  
○ الصين  
○ إيطاليا  
○ العراق  
○ ماليزيا  
○ إيران  
○ اليابان  
○ أفغانستان  
○ لبنان  
○ كوريا الجنوبية  
○ سنغافورة  
○ الهند  
○ باكستان  
○ أخرى (فضلاً أذكرها)

يسلم هذا النموذج لموظف الجوازات

HAND THIS APPLICATION TO THE PASSPORT OFFICER

